

## Autocertificazione relativa allo status fiscale per persone fisiche

### Dichiarazione del domicilio fiscale

#### ISTRUZIONI

Il governo irlandese ha concluso una serie di accordi intergovernativi per un eventuale scambio di informazioni con le autorità fiscali in altri Paesi (accordo FATCA<sup>1</sup> con gli Stati Uniti, accordo SAI<sup>2</sup> con vari Stati a livello globale) e ne concluderà ancora di simili (vale a dire che si aggiungeranno altri Paesi partner nell'ambito dello scambio automatico di informazioni). L'obbligo di raccogliere determinate informazioni sui regolamenti fiscali di ciascun cliente è sancito per legge irlandese e in qualità di filiale irlandese di una Compagnia di Assicurazione sulla Vita, noi siamo tenuti a richiedere queste informazioni. I dati del vostro domicilio fiscale e del vostro codice di identificazione fiscale (se disponibile) che vi chiediamo saranno da noi registrati e trasmessi alle autorità fiscali competenti solo nel momento in cui ci verrà imposto dalla legislazione irlandese.

Di norma il vostro domicilio fiscale è il Paese nel quale vivete da più di sei mesi. In determinate circostanze (ad es. un corso di studio all'estero, un impiego all'estero o un viaggio di lunga durata, luogo di nascita negli Stati Uniti o possesso di una Green Card), il vostro domicilio fiscale può essere fissato in un altro Paese oppure contemporaneamente in più di un Paese (doppio domicilio fiscale). Il Paese/i Paesi nel quale/nei quali siete illimitatamente soggetti all'imposta sul reddito è/sono probabilmente il vostro/i vostri domicilio/i fiscale/i.

### Secondo la legislazione USA la definizione di US Person viene applicata alle seguenti persone

- Cittadini statunitensi (US citizen), cittadini con doppia cittadinanza degli Stati Uniti e di un altro Paese (attenzione: le persone nate negli Stati Uniti o in un territorio soggetto a sovranità statunitense (territorio statunitense) sono di regola automaticamente US Person finché non rinunciano alla cittadinanza oppure attraverso circostanze particolari (ad es. figli di diplomatici, ecc));
- persone legalmente residenti negli Stati Uniti in qualunque momento dell'anno civile in corso (ad es. titolari di Green Card);
- persone che soddisfano i "substantial physical presence requirements" (persone che hanno trascorso negli Stati Uniti più di 31 giorni consecutivi nell'anno in corso e in totale 183 giorni, calcolando tutti i giorni dell'anno in corso, 1/3 dei giorni dell'anno precedente e 1/6 dei giorni nel penultimo anno); oppure
- persone che per altri motivi sono contribuenti negli Stati Uniti.

Se non è sicuro/a se una o più delle precedenti opzioni si applichino alla sua situazione, **le consigliamo di rivolgersi al suo consulente fiscale e/o legale.**

### Documenti

Per US Person si prega di allegare:

- modulo W 9
- modulo autenticato FinCEN Report 114 (ex FBAR) e modulo 8938 (statement of specified foreign financial assets) per l'ultimo anno fiscale riferito alla polizza

---

<sup>1</sup> FATCA: Foreign Account Tax Compliance Act

<sup>2</sup> SAI: Scambio automatico di informazioni

## Autocertificazione

Indipendentemente dal fatto che lei sia o meno una US Person la preghiamo di compilare la seguente autocertificazione

Numero di polizza \_\_\_\_\_

Nome e cognome \_\_\_\_\_

Data di nascita \_\_\_\_\_

Luogo di nascita \_\_\_\_\_

Indirizzo di domicilio \_\_\_\_\_

Ruolo (si prega di barrare la parte interessata):

Contraente

Pagatore/trice del premio

Beneficiario/a del pagamento

### 1. Dove è il suo DOMICILIO FISCALE?

Sono una US Person

Non sono una US Person

La preghiamo di indicare il Paese o i Paesi nel quale/nei quali lei ha il suo domicilio fiscale e il suo/i suoi codice/i di identificazione fiscale/i (TIN/se disponibile/i):

	Domicilio fiscale	Codice/i di identificazione fiscale	Motivo per cui non è stato indicato un TIN*
1			
2			

\* I motivi posso essere i seguenti: a) Lo Stato di residenza non emette un TIN; b) Lo Stato di residenza non richiede l'ottenimento di un TIN c) Altri motivi (si prega di specificare).

Se non è sicuro/a di come deve compilare il presente modulo, **le consigliamo di rivolgersi al suo consulente fiscale o legale.**

**2. Il presente documento deve essere compilato da ciascun Contraente e da ciascun Beneficiario del pagamento (se diverso dal Contraente).**

**3. Si prega di spedire il presente modulo con tutti i documenti necessari a Youplus Assurance AG, Irish Branch, 15 Harcourt Street, Dublin 2, Ireland.**

Il/Il Contraente/i e il Beneficiario del pagamento sono consapevoli che la filiale irlandese di Youplus Assurance AG è tenuta a fornire i dati personali (ad es. nominativo, indirizzo, codice di identificazione fiscale) rilevanti per l'accordo FATCA definito tra gli Stati Uniti e l'Irlanda e per altri accordi intergovernativi come SAI all'autorità competente dell'Irlanda, la quale li inoltrerà alle autorità competenti del Paese in questione. A tale proposito Youplus Assurance AG è svincolata dal segreto assicurativo.

Il Contraente è tenuto a comunicare immediatamente e di propria iniziativa a Youplus Assurance AG tutte le modifiche sia relative allo status fiscale che agli ulteriori dati indicati nel presente modulo.

Youplus Assurance AG, Irish Branch  
15 Harcourt Street  
IE-Dublin 2  
Phone +423 239 30 96  
Fax +423 239 30 33



A pena di falsa testimonianza, dichiaro di aver esaminato le informazioni contenute nel presente modulo e in scienza e coscienza ne attesto la veridicità, la correttezza e la completezza.

---

Luogo

---

Data

---

Firma (Firma autografa richiesta)